

## The Twelve Prophets #3

### Nahum, Habakkuk, Zephaniah, Obadiah: Seventh Century Prophets

Rabbi Hayyim Angel  
KJ Rabbinic Scholar  
National Scholar, Institute for Jewish Ideas and Ideals  
hangel@jewishideas.org  
www.jewishideas.org

#### 1. Nahum 1:13

And now I will break off his yoke bar from you and burst your cords apart.

נחום א: יג

וְעַתָּה אֲשַׁבֵּר מִטְהוּ מַעְלֶיךָ וּמוֹסְרֶיךָ אֲנַתֵּק :

#### 2. Jeremiah 27:6-8

<sup>6</sup>I herewith deliver all these lands to My servant, King Nebuchadnezzar of Babylon; I even give him the wild beasts to serve him...<sup>8</sup>The nation or kingdom that does not serve him—King Nebuchadnezzar of Babylon—and does not put its neck under the yoke of the king of Babylon, that nation I will visit—declares the LORD—with sword, famine, and pestilence, until I have destroyed it by his hands.

ירמיהו כז: ו-ח

(ו) וְעַתָּה אֲנִכִּי נִתְּנִי אֶת כָּל הָאָרְצוֹת הָאֵלֶּה בְּיַד נְבוּכַדְנֶאֱצַר מֶלֶךְ בָּבֶל עַבְדִּי וְגַם אֶת חַיַּת הַשָּׂדֶה נִתְּנִי לוֹ לְעַבְדּוֹ... (ח) וְהָיָה הַגּוֹי וְהַמְּמַלְכָה אֲשֶׁר לֹא יַעֲבֹדוּ אֹתוֹ אֶת נְבוּכַדְנֶאֱצַר מֶלֶךְ בָּבֶל וְאֵת אֲשֶׁר לֹא יִתֵּן אֶת צְוֹאָרוֹ בְּעַל מֶלֶךְ בָּבֶל בַּחֲרֹב וּבְרָעַב וּבַדְּבַר אֶפְקֹד עַל הַגּוֹי הַהוּא נָאֵם ה' עַד תִּמְּוִי אֹתָם בְּיָדוֹ :

#### 3. Habakkuk 1:1-4

<sup>1</sup>The pronouncement made by the prophet Habakkuk. <sup>2</sup>How long, O LORD, shall I cry out and You not listen, shall I shout to You, “Violence!” and You not save? <sup>3</sup>Why do You make me see iniquity [why] do You look upon wrong?—raiding and violence are before me, strife continues and contention goes on. <sup>4</sup>That is why decision fails and justice never emerges; for the villain hedges in the just man—therefore judgment emerges deformed.

חבקוק א: א-ד

(א) הַמִּשָּׂא אֲשֶׁר חָזָה חֲבַקּוּק הַנְּבִיא : (ב) עַד אַנְּהָ ה' שׁוֹעֲתִי וְלֹא תִשְׁמַע אֶזְעַק אֱלֹהֵי חַמָּס וְלֹא תוֹשִׁיעַ : (ג) לָמָּה תִרְאֵנִי אֲנִי וְעָמַל תִּבְטֵי וְשָׂדֶה וְחַמָּס לִנְגִדִי וְיִהְיֶה רִיב וּמִדּוֹן יִשָּׂא : (ד) עַל כֵּן תִּפּוּג תּוֹרָה וְלֹא יֵצֵא לְנֶצַח מִשְׁפָּט כִּי רָשָׁע מִכְתִּיר אֶת הַצְּדִיק עַל כֵּן יֵצֵא מִשְׁפָּט מִמֶּקֶל :

#### 4. Habakkuk 2:1-4

<sup>1</sup>I will stand on my watch, take up my station at the post, and wait to see what He will say to me, what He will reply to my complaint. <sup>2</sup>The LORD answered me and said: write the prophecy down, inscribe it clearly on tablets, so that it can be read easily. <sup>3</sup>For there is yet a prophecy for a set term, a truthful witness for a time that will come. Even if it tarries, wait for it still; for it will surely come, without delay: <sup>4</sup>Lo, his spirit within him is puffed up, not upright, but the righteous man is rewarded with life for his fidelity.

חבקוק ב: א-ד

(א) על משמרתתי אעמדה ואתיצבה על מצור ואצפה לראות מה ידבר בי ומה אשיב על תוכחתי: (ב) ויענני ה' ויאמר כתוב חזון ובאר על הלחות למען ירוץ קורא בו: (ג) כי עוד חזון למועד ויפח לקח ולא יכזב אם יתמהמה חכה לו כי בא יבא לא יאחר: (ד) הנה עפלה לא ישרה נפשו בו וצדיק באמונתו יחיה:

5. Makkot 24a

David came and reduced [the 613 commandments] to eleven [principles]...Isaiah came and reduced them to six [principles]...Micah came and reduced them to three [principles]... Again came Isaiah and reduced them to two [principles]...but it is Habakkuk who came and based them all on one [principle], as it is said, But the righteous shall live by his faith.

מכות כד

בא דוד והעמידן על אחת עשרה, דכתיב: (תהלים ט"ו) מזמור לדוד [ה'] מי יגור באהלך מי ישכון בהר קדשך...בא ישעיהו והעמידן על שש...בא מיכה והעמידן על שלש.....חזר ישעיהו והעמידן על שתיים...בא חבקוק והעמידן על אחת, שנאמר: (חבקוק ב') וצדיק באמונתו יחיה.

6. Habakkuk 3:16-18

<sup>16</sup>I heard and my bowels quaked, my lips quivered at the sound; rot entered into my bone, I trembled where I stood. Yet I wait calmly for the day of distress, for a people to come to attack us. <sup>17</sup>Though the fig tree does not bud and no yield is on the vine, though the olive crop has failed and the fields produce no grain, though sheep have vanished from the fold and no cattle are in the pen, <sup>18</sup>Yet will I rejoice in the LORD, exult in the God who delivers me.

חבקוק ג: טז-יח

(טז) שמעתי ויתרגזו בטני לקול צללו שפתי יבוא רקב בעצמי ותחתתי ארגז אשר אנוח ליום צרה לעלות לעם וגודנו: (יז) כיתאנה לאתפרח ואין יבול בגפנים כחש מעשה זית ושדמות לאעשה אכל גזר ממכלה צאן ואין בקר ברפתים: (יח) ואני בה' אעלוזה אגילה בא-לקי ישעי:

7. Zephaniah 1:1-3

<sup>1</sup>The word of the LORD that came to Zephaniah son of Cushi son of Gedaliah son of Amariah son of Hezekiah, during the reign of King Josiah son of Amon of Judah. <sup>2</sup>I will sweep everything away from the face of the earth—declares the LORD. <sup>3</sup>I will sweep away man and beast; I will sweep away the birds of the sky and the fish of the sea. I will make the wicked stumble, and I will destroy mankind from the face of the earth—declares the LORD.

צפניה א: א-ג

(א) דבר ה' אשר היה אל צפניה בן בושני בן גדליה בן אמריה בן חזקיה בימי יאשיהו בן אמון מלך יהודה: (ב) אסף אסף כל מעל פני האדמה נאם ה': (ג) אסף אדם ובהמה אסף עוף השמים ודגי הים והמכשלות את הרשעים והכרתי את האדם מעל פני האדמה נאם ה':

8. Genesis 6:7

The LORD said, "I will blot out from the earth the men whom I created—men together with beasts, creeping things, and birds of the sky; for I regret that I made them."

בראשית ו: ז

ויאמר ה' אמתח את האדם אשר בראתי מעל פני האדמה מאדם עד בהמה עד רמש ועד עוף השמים כי נחמתי כי עשיתם:

9. Jeremiah 4:23

I look at the earth, it is unformed and void; at the skies, and their light is gone.

ירמיהו ד: כג-כו

רְאִיתִי אֶת הָאָרֶץ וְהִנֵּה תֵהוֹ וְנִבְהוּ וְאֶל הַשָּׁמַיִם וְאֵין אוֹרָם :

10. Zephaniah 2:1-7

<sup>1</sup>Gather together, gather, o nation without shame, <sup>2</sup>Before the day the decree is born—the day flies by like chaff—before the fierce anger of the LORD overtakes you, before the day of anger of the LORD overtakes you. <sup>3</sup>Seek the LORD, all you humble of the land who have fulfilled His law; seek righteousness, seek humility. Perhaps you will find shelter on the day of the LORD's anger....<sup>6</sup>The seacoast Cheroth shall become an abode for shepherds and folds for flocks, <sup>7</sup>And shall be a portion for the remnant of the House of Judah; on these [pastures] they shall graze [their flocks], they shall lie down at eventide in the houses of Ashkelon. For the LORD their God will take note of them and restore their fortunes...

צפניה ב: א-ז

(א) הַתְּקוּשָׁשׁוּ וְקוּשׁוּ הַגּוֹי לֹא נִכְסָף : (ב) בְּטָרֵם לְדַת חֶק כְּמִץ עֶבֶר יוֹם בְּטָרֵם לֹא יָבֹא עֲלֵיכֶם חֲרוֹן אֶף ה' בְּטָרֵם לֹא יָבֹא עֲלֵיכֶם יוֹם אֶף ה' : (ג) בִּקְשׁוּ אֶת ה' כֹּל עֲנוּי הָאָרֶץ אֲשֶׁר מִשְׁפָּטוֹ פָּעְלוּ בִּקְשׁוּ צְדָק בִּקְשׁוּ עֲנוּה אוֹלִי תִסְתַּרְוּ בַּיּוֹם אֶף ה' :... (ו) וְהִיִּתְהָ חֶבֶל הַיָּם נוֹת פֶּרֶת רָעִים וְגִדְרוֹת צֶאֱן : (ז) וְהִנֵּה חֶבֶל לְשָׂאֲרֵי בֵּית יְהוּדָה עֲלֵיהֶם יִרְעוּן בְּבֵיתִי אֲשַׁקְלוּן בְּעָרֵב יִרְבְּצוּן כִּי יִקְדָּם ה' אֶל-לִקְיָהֶם וְשָׁב שְׁבוֹתָם :....

11. Zephaniah 3:9-13

<sup>9</sup>For then I will make the peoples pure of speech, so that they all invoke the LORD by name and serve Him with one accord...<sup>11</sup>In that day, you will no longer be shamed for all the deeds by which you have defied Me. For then I will remove the proud and exultant within you, and you will be haughty no more on My sacred mount. <sup>12</sup>But I will leave within you a poor, humble folk, and they shall find refuge in the name of the LORD. <sup>13</sup>The remnant of Israel shall do no wrong and speak no falsehood; a deceitful tongue shall not be in their mouths. Only such as these shall graze and lie down, with none to trouble them.

צפניה ג: ט-יג

(ט) כִּי אֲזִי אֶהְפֹּךְ אֶל עַמִּים שְׂפֵה בְרוּרָה לְקִרָא כֹּלֵם בְּשֵׁם ה' לְעַבְדוֹ שְׂכֵם אֶחָד :... (יא) בַּיּוֹם הַהוּא לֹא תִבּוֹשִׁי מִכָּל עֲלִיתֶיךָ אֲשֶׁר פָּשַׁעְתָּ בִּי כִּי אֲזִי אֲסִיר מִקְרָבְךָ עֲלֵיזִי גִאֲוֹתֶךָ וְלֹא תוֹסִיפִי לִגְבֹּהָה עוֹד בְּהַר קְדָשִׁי : (יב) וְהִשְׁאַרְתִּי בְּקְרָבְךָ עַם עֲנִי וְדָל וְחָסוּ בְּשֵׁם ה' : (יג) שְׂאֲרֵי יִשְׂרָאֵל לֹא יַעֲשׂוּ עוֹלָה וְלֹא יִדְבְּרוּ כָזָב וְלֹא יִמְצֵא בְּפִיהֶם לְשׁוֹן תִּרְמִית כִּי הִמָּה יִרְעוּ וְיִרְבְּצוּ וְאֵין מַחְרִיד :

12. Obadiah 1:15-21

<sup>15</sup>As you did, so shall it be done to you; your conduct shall be requited. Yea, against all nations the day of the LORD is at hand...<sup>18</sup>The House of Jacob shall be fire, and the House of Joseph flame, and the House of Esau shall be straw; they shall burn it and devour it, and no survivor shall be left of the House of Esau—for the LORD has spoken. <sup>19</sup>Thus they shall possess the Negeb and Mount Esau as well, the Shephelah and Philistia. They shall possess the Ephraimite country and the district of Samaria, and Benjamin along with Gilead. <sup>20</sup>And that exiled force of Israelites [shall possess] what belongs to the Phoenicians as far as Zarephath, while the Jerusalemite exile community of Sepharad shall possess the towns of the Negeb. <sup>21</sup>For liberators shall march up on Mount Zion to wreak judgment on Mount Esau; and dominion shall be the LORD's.

עובדיה א: טו-כא

(טו) כי קרוב יום ה' על כל הגוים באשר עשית יעשה לך גמלך ושוב בראשך...: (יח) והיה בית יעקב אש ובית יוסף להבה ובית עשו לקש ודלקו בהם ואכלום ולא יהיה שריד לבית עשו כי ה' דבר: (יט) וירשו הנגב את הר עשו והשפלה את פלשתים וירשו את שדה אפרים ואת שדה שמרון ובנימן את הגלעד: (כ) וגלת החל הזה לבני ישראל אשר פנענים עד צרפת וגלת ירושלם אשר בספרד ירשו את ערי הנגב: (כא) ועלו מושעים בהר ציון לשפט את הר עשו והיתה לה' המלוכה:

13. Rashi on Obadiah 1:21

“And dominion shall be the LORD’s: this teaches that God’s kingdom is incomplete until He has avenged Himself against Amalek.

14. רש"י עובדיה א: כא

והיתה לה' המלוכה: לימדך שאין מלכותו שלימה עד שיפרע מעמלק.